

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 01.04.2025 00:07:48 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b87337337	МИНОВЕРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	Рабочая программа дисциплины "Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии" по направлению подготовки (специальности) 40.04.01 "Юриспруденция" направленности (профилю) Прокурорская и правозащитная деятельность ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1
---	--	---	--------

Рабочая программа дисциплины (модуля)*
Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии

Направление подготовки (специальность)

40.04.01 Юриспруденция

Направленность (профиль)

Прокурорская и правозащитная деятельность

Присваиваемая квалификация (степень)

Магистр

Форма обучения

заочная

Год(ы) набора 2023

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2023 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих индикаторов:

УК-5.1 Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия

УК-5.2 Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

УК-5.3 Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.03.02

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, которые формируются в следующих дисциплинах

Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской деятельности)

Иностранный язык в профессиональной сфере

Международное сотрудничество в органах прокуратуры в сфере уголовного судопроизводства

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Владение знаниями, умениями, навыками по дисциплине способствует успешному освоению ряда следующих дисциплин:

Преддипломная практика

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Знать:

Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия

Уметь:

Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

Владеть:

Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:

3.1.1 Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия

3.2 Уметь:

3.2.1 Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

3.3 Владеть:

3.3.1 Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач



4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	2 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 72 в том числе : аудиторные занятия : 8 самостоятельная работа : 58,7 часов на контроль : 4 контактная работа: 9,3 ИКР: 1,3	Виды контроля на курсах: зачеты 1

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Тема 1. Культурная картина мира			
1.1	Культурная картина мира /Лек/	1	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
1.2	Культурная картина мира /Ср/	1	4,7	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 2. Тема 2. Идиоматика языка			
2.1	Идиоматика языка /Лек/	1	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
2.2	Идиоматика языка /Ср/	1	8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 3. Тема 3. Способы социокультурного комментария			
3.1	Способы социокультурного комментария /Лек/	1	0,5	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
3.2	Способы социокультурного комментария /Ср/	1	8	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3
	Раздел 4. Тема 4. Идеология: сопоставительная характеристика			
4.1	Идеология: сопоставительная характеристика /Лек/	1	0,5	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
4.2	Идеология: сопоставительная характеристика /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 5. Тема 5. Этикет межличностных отношений			
5.1	Этикет межличностных отношений /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 6. Тема 6. Этикетные формулы общения разных народов			
6.1	Этикетные формулы общения разных народов /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 7. Тема 7. Деловая документация в межкультурной коммуникации			
7.1	Деловая документация в межкультурной коммуникации /Пр/	1	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2



Рабочая программа дисциплины "Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии" по направлению подготовки (специальности) 40.04.01 "Юриспруденция" направленности (профилю) Прокурорская и правозащитная деятельность ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 5
7.2	Деловая документация в межкультурной коммуникации /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3
Раздел 8. Тема 8. Международные переговоры				
8.1	Международные переговоры /Пр/	1	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
8.2	Международные переговоры /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3
Раздел 9. Тема 9. Типы культур делового общения в межнациональных контактах				
9.1	Типы культур делового общения в межнациональных контактах /Пр/	1	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
9.2	Типы культур делового общения в межнациональных контактах /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
Раздел 10. Тема 10. Коммуникативные помехи и способы их преодоления				
10.1	Коммуникативные помехи и способы их преодоления /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
10.2	Коммуникативные помехи и способы их преодоления /Пр/	1	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
Раздел 11. Тема 11. Национально-специфические особенности невербальной коммуникации				
11.1	Национально- специфические особенности невербальной коммуникации /Ср/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
Раздел 12. Тема 12. Эффективность межкультурного общения				
12.1	Эффективность межкультурного общения /Ср/	1	6	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
12.2	/Зачёт/	1	4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
Раздел 13. Иная контактная работа				
13.1	Иная контактная работа /ИКР/	1	1,3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

опрос, реферат (текущая аттестация)
задания (текущая аттестация)

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Примерный перечень вопросов для опроса
1. Культурная картина мира



2. Идиоматика языка
3. Способы социокультурного комментария
4. Идеология: сопоставительная характеристика
5. Этикет межличностных отношений
6. Этикетные формулы общения разных народов
7. Деловая документация в межкультурной коммуникации
8. Международные переговоры
9. Типы культур делового общения в межнациональных контактах
10. Коммуникативные помехи и способы их преодоления
11. Национально-специфические особенности невербальной коммуникации
12. Эффективность межкультурного общения
13. Контекст и диспозиция переговоров.
14. Роль культурных различий в переговорах с зарубежными партнерами.
15. Предварительное планирование переговоров.
16. Стадии международных переговоров.
17. Инструментарий переговоров.
18. Вербальные коммуникативные помехи.
19. Фонетико-фонологический, графический, морфологический уровни.
20. Лексический и синтаксический уровни.
21. Невербальные компоненты коммуникаций.
22. Жестика. Проксемика.
23. Различия в коммуникативных стратегиях.
24. Расхождение этикетных норм.
25. Реальный мир, культура, язык.
26. Культурная карта Европы.
27. Соотношении культурной (понятийной, концептуальной) и языковой картин мира.
28. Безэквивалентная лексика.
29. Скрытые трудности речепроизводства и коммуникации.
30. Коллокационные ограничения.
31. Конфликт между культурными представлениями разных народов.
32. Эквивалентность слов, понятий, реалий.
33. Язык как хранитель культуры.
34. Отражение в языке изменений и развития общественной культуры.
35. Социокультурный комментарий как способ преодоления конфликтов культур.
36. Историзмы, архаизмы, слова, изменившие свои значения в современном русском языке.
37. Реалии, ссылки, аллюзии.
38. Виды социокультурного комментария.
39. Межкультурная коммуникация и этические основы вежливости.
40. Политическая корректность, или языковой такт

Темы рефератов:

1. Реальный мир, культура, язык.
2. Культурная карта Европы.
3. Соотношении культурной (понятийной, концептуальной) и языковой картин мира.
4. Безэквивалентная лексика.
5. Скрытые трудности речепроизводства и коммуникации.
6. Коллокационные ограничения.
7. Конфликт между культурными представлениями разных народов.
8. Эквивалентность слов, понятий, реалий.
10. Язык как хранитель культуры.
11. Отражение в языке изменений и развития общественной культуры.
12. Социокультурный комментарий как способ преодоления конфликтов культур.
13. Историзмы, архаизмы, слова, изменившие свои значения в современном русском языке.
14. Реалии, ссылки, аллюзии.
15. Виды социокультурного комментария.
16. Язык и идеология.
17. Политическая корректность, или языковой такт.
18. Этикет межличностных отношений
19. Межкультурная коммуникация и этические основы вежливости.
20. Этические принципы категории вежливости в межкультурной коммуникации.



6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Зачет проводится в устной форме по выполнению заданий. На подготовку задания отводится 20 минут.

Примерные задания для зачета:

Задание 1. Прочитайте текст и определите, какие различия в культурах послужили основой для коммуникативной неудачи
Magid was an Arabian working in a company in the U. S. A. One Sunday morning he was home and didn't have much to do. He thought of his good friend, Jock, an American, whom he used to study with. They had not seen each other for a long time though they lived in the same city. And he had told Jock that he would come and visit him long before. Now this Sunday morning seemed like a wonderful time for him to fulfill his visit. Without informing Jock of his visit, Magid went to Jock's house and rang the door bell. At the same time, Jock, after a whole busy week, was just looking forward to spending his Sunday reading and relaxing himself. Just as he started to read in his most comfortable chair, the doorbell rang. He opened the door and to his surprise, it was Magid who was standing at the door. He didn't look completely happy to see Magid. Then, after a few seconds, he smiled and said, "Hi, Magid, come on in." They drank coffee and chatted about their life after their separation-Magid stayed about four hours and he decided to leave. Jock walked Magid to the door. They said goodbye to each other and Jock thanked Magid for coming. After they left each other, both of them felt a little uncomfortable.

Задание 2. Рассмотрите психологические компоненты процесса коммуникации и объясните, почему полученное сообщение было неверно истолковано адресатом.

Believing What They Say

Shortly after arriving from Beirut, Mrs. Berberian breaks her ankle and goes to a doctor who expresses interest in her Middle Eastern background. Consecutively, on her next appointment, she brings him homemade Armenian pastries. He falls in love with her cooking, so on subsequent visits, she brings him more treats. One day he asks her if she would be willing to make three hundred spinach bouraks (spinach-filled pastries) for a party he is hosting. "I'll pay you for your costs," he says. Flattered, Mrs. Berberian agrees. She labors many hours, spends a lot of money on the ingredients, and even buys a special tray to display the finished delicacies. When the doctor comes to pick them up, he is lighted and asks, "How much do I owe you?" "Oh, nothing", demurs an exhausted Mrs. Berberian. Surprised, the doctor says, "Why, thank you", and leaves with the three hundred pastries.

Mrs. Berberian weeps bitterly.

(Dresser, Norine Multicultural manners: essential rules of etiquette for the 21st cent. / Norine Dresser. - John Wiley & Sons, Inc., Hoboken, New Jersey, 2005. P. 197)

Задание 3. Прокомментируйте следующие ситуации межкультурного общения. Что могло послужить причиной непонимания?

- 1) Professor Enell from America enjoys teaching and invites his students to his home to celebrate the end of the semester with him and his wife. He asks them to come for dessert and coffee at three o'clock in the afternoon. At two thirty, the doorbell rings, and Mrs. Enell – not yet ready to receive her guests – opens the door to find her husbands's Korean students standing there. Flustered, Mrs. Enell ushers them in.
- 2) Melanie is excited to be invited to a party honoring the birth of her neighbor's baby who is Hawaiian. Imagine her surprise when she hears relatives say about this beautiful baby, "Oh, what a flat nose spread out all over its face". "Oh, what big ears". Melanie is shocked.
- 3) Julie, an art student, and Farid, her Iranian boyfriend, have been seeing each other for several months. Farid has just invited Julie for dinner at the home of his brother, Reza, and sister-in-law, Maryam. Julie is delighted. When they arrive, Julie "ooohs" and "aahs" over their Iranian folk art collection. She is particularly drawn to a miniature on the bookshelf and admires its beauty and fineness of handwork details. Julie is so enthusiastic that Maryam insists on giving it to her. Surprised and a bit embarrassed, Julie refuses, but Maryam persists in her offer. Not wanting to hurt Maryam's feelings, Julie graciously accepts the gift. Julie is happy. Maryam is not.

6.4. Критерии оценивания

Критериями оценивания практического задания выступают следующие качества знаний:

полнота и развёрнутость – степень охвата всех основных элементов, составляющих содержание вопроса;

глубина – понимание существа раскрываемого вопроса;

корректность использования терминологического аппарата (формулирование понятий и категорий, образующих содержание вопроса, а также объяснение их значения для профессиональной деятельности и правовой культуры юриста);

конкретность – умение связать абстрактные знания с конкретными явлениями, показать на примерах основные положения вопроса;

системность – понимание связей между различными элементами содержания вопроса, а также его взаимосвязей с другими темами курса и материалом иных учебных дисциплин образовательной программы;



логичность и аргументированность ответа;
осознанность, самостоятельность мышления.

Отлично - Дан полный, развёрнутый ответ на основе знания основной литературы и знакомства с дополнительной литературой, доказательно раскрыты его основные положения; знания осознаны, показано умение выделять существенные и несущественные моменты материала; продемонстрированы свободное владение категориально-понятийным аппаратом и грамотная речь; в ответе прослеживается чёткая структура, выстроенная в логической последовательности.

Хорошо - Дан полный, развёрнутый ответ на основе знания основной литературы, показано умение выделять существенные и несущественные моменты материала; ответ чётко структурирован, выстроен в логической последовательности, изложен грамотным языком; однако были допущены отдельные неточности в изложении и аргументации ответа.

Удовлетворительно - Дан неполный и поверхностный ответ на поставленный вопрос, логика и последовательность изложения имеют некоторые нарушения, допущены не грубые ошибки в изложении теоретического материала и употреблении терминов; в ответе не присутствуют доказательные выводы; речь малограмотная.

Неудовлетворительно - Ответ не дан, либо дан неполно с существенными нарушениями логики и последовательности изложения, грубыми ошибками, демонстрирующими незнание либо отрывочное представление о теоретическом вопросе, речь неграмотная.

Критерии оценивания реферата (доклада)

Изложенное понимание реферата (доклада) как целостного авторского текста определяет критерии его оценки: новизна текста; обоснованность выбора источника; степень раскрытия сущности вопроса; соблюдения требований к оформлению.

Новизна текста: а) актуальность темы исследования; б) новизна и самостоятельность в постановке проблемы, формулирование нового аспекта известной проблемы в установлении новых связей (межпредметных, внутрипредметных, интеграционных); в) умение работать с исследованиями, критической литературой, систематизировать и структурировать материал; г) заявленность авторской позиции, самостоятельность оценок и суждений; д) стилевое единство текста, единство жанровых черт.

Степень раскрытия сущности вопроса: а) соответствие плана теме реферата; б) соответствие содержания теме и плану реферата; в) полнота и глубина знаний по теме; г) обоснованность способов и методов работы с материалом; е) умение обобщать, делать выводы, сопоставлять различные точки зрения по одному вопросу (проблеме).

Обоснованность выбора источников: а) оценка использованной литературы: привлечены ли наиболее известные работы по теме исследования (в т.ч. журнальные публикации последних лет, последние статистические данные, сводки, справки и т.д.).

Соблюдение требований к оформлению: а) насколько верно оформлены ссылки на используемую литературу, список литературы; б) оценка грамотности и культуры изложения (в т.ч. орфографической, пунктуационной, стилистической культуры), владение терминологией; в) соблюдение требований к объёму реферата.

Оценка 5 ставится, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка 4 – основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

Оценка 3 – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

Оценка 2 – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

«зачтено» ставится, если обучающийся освоил компетенции базового, среднего или высокого уровня

«не зачтено» выставляется, если обучающийся показал недостаточный уровень сформированности компетенций.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература



	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Спивак В. А.	Деловые коммуникации. Теория и практика: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/511179)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС
Л1.2	Никитина А. С., Чевтаева Н. Г., Ваторопин С. А., Ваторопин А. С.	Деловые коммуникации в государственном и муниципальном управлении: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/519784)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Горелова И.Н., Лысенко Н.Н., Мухлынкина Ю.В.	Культура и межкультурное взаимодействие: справочная литература (https://znanium.com/catalog/document?id=415783)	Москва : Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет транспорта», 2018	ЭБС
Л2.2	Коноваленко М. Ю.	Деловые коммуникации: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/510845)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС
Л2.3	Жернакова М. Б., Румянцева И. А.	Деловые коммуникации: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/531364)	Москва : Юрайт, 2023	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Научная электронная библиотека : [сайт]. URL: http://elibrary.ru .
Э2	SSRN (Social Science Research Network) URL: https://www.ssrn.com/index.cfm/en/

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle
MS Office365
Adobe Reader

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Cambridge University Press : [сайт]. – URL: https://www.cambridge.org/ru/cambridgeenglish
OxfordAcademic: журналы : [сайт]. – URL: https://academic.oup.com/journals
Всемирный атлас языковых структур: типологическая база данных : [сайт]. – URL: https://wals.info
Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL : http://window.edu.ru
Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru .
Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru .
Россия: университетская информационная система : [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения (стационарное и переносное мультимедийное оборудование)



Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: для тематического иллюстрирования занятий лекционного типа в образовательном процессе используется лекция-визуализация. Лекция-визуализация представляет собой устную информацию, преобразованную в визуальную форму средствами аудиовидеотехники (видео-лекция, лекция-презентация). Различные формы наглядности: натуральные, изобразительные (слайды, рисунки, фото), символические (схемы, таблицы), включены в лекции-презентации.

При проведении лекций-визуализаций используются мультимедийный комплекс и экран для демонстрации слайдовых презентаций и иных необходимых материалов. По всем темам дисциплины подготовлены лекции-визуализации.

Для демонстрации презентаций обучающихся на практических занятиях используются штатные мультимедийные средства учебной аудитории (при наличии) или мультимедийные средства, имеющиеся в распоряжении кафедры (ноутбук, проектор, экран).

Проведение компьютерного тестирования может осуществляться в компьютерном классе университета или Института права, а также с использованием возможностей информационно-образовательной среды Moodle (<http://moodle.uio.csu.ru/>).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Реализация учебной дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий обеспечивается использованием компонентов информационно-образовательной среды университета - Moodle и Microsoft Teams (приложение из комплекта MS Office 365, доступ через личный кабинет обучающегося).

Обучающийся в случае реализации дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий самостоятельно обеспечивает необходимые технические условия проведения занятий, консультаций, экзамена и защиты курсовой работы по месту своего пребывания. При этом оборудование должно давать возможность:

– визуальной идентификации личности обучающегося;

- дистанционного обзора преподавателем помещения, в котором находится обучающийся;

- для обучающегося и преподавателя возможность слышать друг друга (с помощью микрофона, аудиокколонок, вебкамеры и т.п.);

- качественной, бесперебойной аудио- и видеотрансляции в режиме реального времени, позволяющей организовать ответ обучающегося, его диалог с преподавателем.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине "Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии" практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий межкультурной коммуникации,
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;

- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;

- самостоятельного решения практических задач;

- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа учебного материала

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;

- выполнение конспекта первоисточников;

- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.



Участие в практическом занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- формулирование выводов по теоретической проблеме

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей:

Ещеркина Л.В., Сусоева А.С. Английские неологизмы в сфере экономики // Управление в современных системах. 2017. № 1(12). С. 32-38.

Ещеркина Л.В. Игнасио Фагундес Г.А. Английский язык: практикум/ Л.В. Ещеркина, Г.А. Игнасио Фагундес. - Челябинск: Изд-во «Южно-Уральский институт управления и экономики», 2017.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени: онлайн-лекции, чаты, видеоконференции на платформе Teams) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, форумы, электронная почта)

Обучающийся самостоятельно работает с учебно-методическими материалами. Обучающиеся имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, платформы Teams.

Доступ обучающихся к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «E1Braille-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеозумители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.



3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

40_04_01_пипд_Деловые коммуникации в межкультурном взаимодействии_2023_заочная форма

Проректор по учебной работе утверждено 24.04.2023 В.Е. Федоров

Ученым советом института права

Протокол заседания № 13 от 17.04.2023

Председатель Ученого совета
института права

согласовано

А.А. Великий

Заседанием ректората

Протокол заседания № 2 от 06.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

А.Б. Каягин

Автор (составитель)

Н. Н. Неровная

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1